

SÉNAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1948-1949.

ZITTING 1948-1949.

Projet de loi accordant au Roi le pouvoir de consentir des allocations supplémentaires à certains bénéficiaires de la loi du 24 juillet 1927 sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles.

Wetsontwerp waarbij aan de Koning volmacht wordt verleend extra-toelagen toe te kennen aan sommige gerechtigden op de voordelen van de wet dd. 24 juli 1927 betreffende de schadeloosstelling inzake beroepsziekten.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ARTICLE UNIQUE.

ENIG ARTIKEL.

Il est ajouté à la loi du 24 juillet 1927 relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles un article 10bis, libellé comme suit :

Er wordt aan de wet van 24 Juli 1927 betreffende de schadeloosstelling inzake beroepsziekten een artikel 10bis toegevoegd, luidende als volgt :

« Le Roi pourra octroyer des allocations supplémentaires aux victimes ou à leurs ayants-droit dont les indemnités ont été calculées sur la base de salaires inférieurs au cours moyen de la rémunération des travailleurs valides. »

« De Koning zal aanvullende toelagen mogen toekennen aan de getroffen en of aan hun rechthebbenden wier vergoedingen op de grondslag van lonen werden berekend welke lager zouden blijken dan het gemiddeld bedrag van de bezoldiging der valide arbeiders. »

Bruxelles, le 16 février 1949.

Brussel, 16 Februari 1949.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, — De Secretarissen,

E. VAN WALLEGHEM.

F. DEMANY.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

37 (Session de 1947-1948) : Projet de loi;
68 (Session de 1948-1949) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 16 février 1949.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

637 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp;

68 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

15 en 16 Februari 1949.